



Demande de subvention  
pour le programme scolaire  
« Nager pour survivre<sup>MD</sup> »  
de la Société de sauvetage



SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

*Les experts en surveillance aquatique*

## 1. Genre de demande

- Pour un conseil scolaire ou une école possédant une piscine. Veuillez s'il vous plaît remplir la partie 2a.
- Pour un partenariat (entre divers conseils scolaire ou les écoles qui établissent un partenariat avec le gouvernement régional, leur municipalité et/ou les installations aquatiques par le biais duquel *toutes* les parties impliquées auront une part de responsabilité pour le programme et devront effectuer un rapport à ce sujet à la Société de sauvetage). Veuillez s'il vous plaît remplir la partie 2b.

Si vous effectuez une demande en tant que partenaire, veuillez fournir les renseignements suivants (s'ils sont pertinents) :

Le nom des divers groupes faisant partie du partenariat	
Nom de l'organisme (Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)	Genre (p. ex. : conseil scolaire, YMCA, municipalité, etc.)

## 2. Adresse et renseignements pour la personne-ressource (Donnez seulement le nom de la principale personne-ressource)

### a) Pour un conseil scolaire ou une école possédant une piscine

Nom du conseil scolaire ou de l'école		
Nom de la personne-ressource		
Titre		
Téléphone		Courriel
Télécopieur		Site Internet
Adresse postale		
Ville	Prov.	Code postal

- b) Pour un partenariat (entre les conseils scolaire ou les écoles qui établissent un partenariat avec le gouvernement régional, leur municipalité ou les installations aquatiques)

Pour le conseil scolaire ou l'école		
Nom de la personne-ressource		
Titre		
Téléphone	Courriel	
Télécopieur	Site Internet	
Adresse postale		
Ville	Prov.	Code postal

Pour la municipalité ou l'installation aquatique		
Nom de la personne-ressource		
Titre		
Téléphone	Téléphone	
Télécopieur	Télécopieur	
Adresse postale		
Ville	Ville	Ville

Pour les autres partenaires		
(Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)		
Nom de la personne-ressource		
Titre		
Téléphone	Téléphone	
Télécopieur	Télécopieur	
Adresse postale		
Ville	Ville	Ville

### 3. Déclaration :

- Nous admettons que d'après les exigences stipulées dans la subvention du programme « nager pour survivre<sup>md</sup> » ni les élèves, ni les parents ne devront défrayer quoi que ce soit pour participer à ce programme dans son ensemble.
- Nous avons lu le document intitulé *Renseignements sur les subventions pour le programme scolaire « nager pour survivre<sup>MD</sup> »* et nous acceptons de nous conformer aux exigences et aux conditions de ce programme de subvention tel que décrit dans ce document.
- Nous confirmons que d'après nos connaissances, les énoncés et les renseignements fournis dans cette demande sont complets et exacts.

---

Nom de l'administrateur	Nom de l'organisme	Signature	Date
-------------------------	--------------------	-----------	------

---

Nom de l'administrateur	Nom de l'organisme	Signature	Date
-------------------------	--------------------	-----------	------

---

Nom de l'administrateur	Nom de l'organisme	Signature	Date
-------------------------	--------------------	-----------	------

(Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)

#### 4. Description du programme : ÉCHANTILLON des renseignements à remplir sur le formulaire pour le programme :

Nom du conseil scolaire	Nom de l'école	Municipalité où est située l'école	# de classes/ d'écoles	# d'élèves/ d'écoles	Nom de l'installation aquatique	Municipalité où est située l'installation aquatique
Conseil scolaire des Trilles	École ABC	Ville quelconque	3	84	Piscine de quartier DEF	Ville quelconque
	École GHI	Ville quelconque	2	48	Piscine de quartier DEF	Ville quelconque
	École MNO	Canton de Lumière	2	55	Piscine de quartier JKL	Canton de Lumière
	École PQR	Cité Soleil	3	72	Piscine de quartier JKL	Canton de Lumière
Nombre total d'écoles	4	# total d'élèves de 3 <sup>e</sup> année		259		
Nombre total de piscines participant au programme				2		
Date de lancement du programme				Le 30 septembre 2006		
Nombre de leçons				3		
Durée des leçons (temps dans l'eau consacré à chaque leçon – p.ex. : 1 heure)				1 heure		
Rapport moniteurs élèves				15 : 1		
Qui renseignera les parents/les tuteurs au sujet de la participation à ce programme				Le conseil scolaire		
Qui distribuera le feuillet d'information aux parents?				Le conseil scolaire		
Qui distribuera la trousse pour les enseignants dans les classes?				Le conseil scolaire		
Qui distribuera les certificats aux participants				La municipalité		
Qui distribuera le formulaire de rétroinformation aux élèves, aux parents, aux enseignants et aux moniteurs en natation?				Le conseil scolaire et la municipalité		

**Formulaire de renseignements pour le programme** (Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)

Nom du conseil scolaire	Nom de l'école	Municipalité où est située l'école	# de classes/ d'écoles	# d'élèves/ d'écoles	Nom de l'installation aquatique	Municipalité où est située l'installation aquatique
Nombre total d'écoles		# total d'élèves de 3 <sup>e</sup> année				
Nombre total de piscines participant au programme						
Date de lancement du programme						
Nombre de leçons						
Durée des leçons (temps dans l'eau consacré à chaque leçon – p.ex. : 1 heure)						
Rapport moniteurs élèves						
Qui renseignera les parents/les tuteurs au sujet de la participation à ce programme						
Qui distribuera le feuillet d'information aux parents?						
Qui distribuera la trousse pour les enseignants dans les classes?						
Qui distribuera les certificats aux participants						
Qui distribuera le formulaire de rétroinformation aux élèves, aux parents, aux enseignants et aux moniteurs en natation?						

5. Renseignements financiers : **ÉCHANTILLON** de la fiche de travail pour le budget

Dépenses				
Article et description		Exigences	Coût de l'unité	Coût total
1.	Coût pour l'installation aquatique	Piscine de quartier DEF	3 leçons d'une heure pour 5 classes = 15 heures	50 \$ de l'heure 750 \$
2.	Coût pour l'installation aquatique	Piscine de quartier JKL	3 leçons d'une heure pour 5 classes = 15 heures	60 \$ de l'heure 900 \$
3.	Coût de la formation	Moniteurs	3 heures pour 10 classes x 2 moniteurs = 30 heures	15 \$ de l'heure 900 \$
4.	Coût de déplacement	Autobus	6 autobus pour 3 voyages aller-retour (les classes utiliseront si possible le même autobus) = 18 aller-retour	100 \$ pour un aller-retour 1 800 \$
Nombre total d'élèves				259
<b>Dépenses totales pour le programme</b>				<b>4 350 \$</b>
Coût du programme par étudiants (Dépenses totales pour le programme divisées par le nombre total d'élèves = 4 350 \$/259)				16 80 \$

Revenus			
Sources de revenus	Contributions/Genre de revenus	Total des revenus	
1.	Fonds d'Active 2010 (confirmés)	Subvention gouvernementale	1 300 \$
2.	Club Richelieu (confirmés)	Subvention d'un club de service	650 \$
3.	Installation aquatique (confirmés)	Don pour l'utilisation de la piscine (en nature)	1 500 \$
4.	Compagnie de transport (confirmés)	Don d'un aller-retour (en nature)	100 \$
5.	Société de sauvetage (anticipés)	Subvention du programme « nager pour survivre »	800 \$
<b>Revenu total pour le programme</b>		<b>4 350 \$</b>	
Subvention par étudiants (Subvention anticipée de la Société de sauvetage divisée par le nombre d'élèves = 800 \$/259)		3 09 \$	

Fiche de travail pour le budget (Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)

Dépenses				
Article et description		Exigences	Coût de l'unité	Coût total
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
Nombre total d'élèves				
Dépenses totales pour le programme				
Coût du programme par étudiants (Dépenses totales pour le programme divisées par le nombre total d'élèves)				

Fiche de travail pour le budget (Si vous avez besoin de plus d'espace, photocopiez cette page et annexe-la au formulaire)

Revenus		
Sources de revenus	Contributions/Genre de revenus	Total des revenus
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
Revenu total pour le programme		
Subvention par étudiants (Subvention anticipée de la Société de sauvetage divisée par le nombre d'élèves)		

**Remarque :** Le programme scolaire « nager pour survivre » de la Société de sauvetage a reçu un appui financier en provenance de fonds public. Il par conséquent possible que le gouvernement de l'Ontario effectue une vérification financière de ce programme. Toutes les demandes de subventions de « nager pour survivre » deviendront des documents du domaine public qui pourront éventuellement être examinées par les vérificateurs de conseils scolaires, de municipalités ou par les médias.

## 6. Sommaire du formulaire de demande

Renseignements					
1.	Nom du conseil scolaire/de l'école				
2.	Région géographique du conseil scolaire/de l'école en Ontario (cochez un seule case s.v.p.)				
	Toronto et la région		London		Ottawa
	Barrie		North Bay/Sudbury		Thunder Bay
3.	Genre de conseil scolaire (veuillez cocher toutes les cases pertinentes)				
	Public de langue anglaise		Séparé de langue anglaise		Public de langue française
	Séparé de langue française		Autre (Spécifiez s.v.p.)		
4.	Nombre total d'élèves de 3 <sup>e</sup> année au sein du conseil scolaire				
5.	Nombre total d'élèves de 3 <sup>e</sup> année qui bénéficiera de ce programme « nager pour survivre »				
6.	Nom du partenaire qui fournira la couverture d'assurance lors du déplacement des élèves?				
7.	Nom du partenaire qui fournira la couverture d'assurance pour les élèves pendant les leçons dans l'eau?				

## 7. Liste de vérification pour la demande de subvention

Maintenant que vous avez complété le formulaire de demande :

- Les pages 2, 3, 4, 6, 8, 9 et 10
- Assurez-vous que toutes les parties impliquées ont signé et indiqué la date sur le formulaire
- Annexez la preuve d'assurance pour les déplacements
- Annexez la preuve d'assurance pour les leçons dans l'eau

Faites parvenir le tout à :

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE  
Programme scolaire « nager pour survivre »  
400, chemin Consumers  
Toronto ON M2J 1P8  
À l'attention de : Sindy Parsons

Remarque : Le programme scolaire « nager pour survivre » de la Société de sauvetage a reçu un appui financier en provenance de fonds public. Il par conséquent possible que le gouvernement de l'Ontario effectue une vérification financière de ce programme. Toutes les demandes de subventions de « nager pour survivre » deviendront des documents du domaine public qui pourront éventuellement être examinées par les vérificateurs de conseils scolaires, de municipalités ou par les médias.